



# **HAIR DRYER ANIME**

Benutzerhandbuch

Instruction Manual

Mode d'emploi

Manuale di istruzioni

## TABLE OF CONTENTS

<b>DEUTSCH .....</b>	<b>3</b>
<b>ENGLISH .....</b>	<b>10</b>
<b>FRANÇAIS .....</b>	<b>16</b>
<b>ITALIANO.....</b>	<b>23</b>



## DEUTSCH

### ANIME Haartrockner

Lesen Sie alle Anweisung sorgfältig, bevor Sie den ANIME Haartrockner in Betrieb nehmen und bewahren Sie die Anleitung auf.

Die folgenden Sicherheitsvorkehrungen sollten immer beachtet werden, um die Gefahr von Stromschlägen, Verletzungen oder Bränden zu verringern.

Überprüfen Sie vor dem ersten Anschluss des Gerätes, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung und der Spannung in Ihrem Haus übereinstimmt.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem AILORIA-Service-Center durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.

Stellen Sie immer sicher, dass die Hände trocken sind, bevor Sie einen Schalter am Gerät betätigen oder einstellen oder den Stecker und die Netzanschlüsse berühren.

Ziehen Sie nach jedem Gebrauch sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, stellt die Nähe zum Wasser ein Risiko dar, auch wenn das Gerät abgeschaltet ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Waschbecken, Duschen und Badewannen und halten Sie es immer von Wasser fern. Zum Schutz vor einem Stromschlag dürfen das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker niemals mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit in Berührung kommen.

Greifen Sie niemals nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Schalten Sie die Stromversorgung am Netz sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker. Nicht wiederverwenden, bis das Produkt von einem qualifizierten Elektriker geprüft und genehmigt wurde.

Halten Sie den Haartrockner von nicht hitzebeständigen Oberflächen fern und bedecken Sie ihn niemals mit etwas (z.B. Kleidung oder Handtüchern), wenn er heiß ist.

Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Haare oder Flusen usw. die Gebläse-Öffnung blockieren.

Elektrogeräte müssen immer an einem sicheren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden und die Gefahren verstanden haben. Kindern ist das Spielen mit dem Haartrockner untersagt. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

Wenn der Haartrockner ANIME unerwartet stoppt oder eine Fehlfunktion aufweist, schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Senden Sie den Haartrockner an Ihren Vertragspartner, um eine Reparatur durchzuführen.

Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinlass- oder Gebläse-Öffnung ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.

Halten Sie Lufteinlassgitter und Gebläse-Öffnung immer frei.

Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.

Lassen Sie den Haartrockner niemals unbeaufsichtigt, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist. Zum Trennen der Verbindung vergewissern Sie sich zunächst, dass sich alle Bedienelemente in der Position AUS befinden, und ziehen Sie dann den Stecker aus der Stromversorgung ab.

Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen, da ansonsten die Garantie erlischt.

Wickeln Sie das Netzkabel nicht um den Haartrockner, da dies zu vorzeitigem Verschleiß und Kabelbruch führen kann. Hängen Sie ANIME nicht am Netzkabel auf. Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen, insbesondere an den Stellen, an denen es in das Gerät und

den Stecker gelangt. Wenn das Netzkabel des Haartrockners beschädigt ist, muss das Gerät an den Vertragspartner zurückgesendet werden.

Halten Sie den Haartrockner ANIME und das Kabel von Wärmequellen, scharfen Gegenständen oder anderen Gegenständen fern, die Schäden verursachen können.







Lassen Sie den Haartrockner ANIME vor dem Verstauen abkühlen.

Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

## Haare trocknen

1. Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die gewünschte Einstellung wählen (Wählen Sie den Luftstrom und die Temperatur aus).

### Einstellungen:

Schalter A	Schalter B	Schalter C
  0	  	

Schalter A für Luftströmung:



Hohe Geschwindigkeit und hohe Wärmeentwicklung



Niedrige Geschwindigkeit und geringe Wärmeentwicklung

0

Aus

Schalter B für Temperatur:



Heiß



Warm



Kühl-Warm

Schalter C für kühle Luftströmung:



Kühle Luftzufuhr

**Tipp:** Nach dem Trocknen der Haare empfiehlt sich die kontinuierliche kühle Luftzufuhr für das Styling.

Halten Sie den Fön in einem geringen Abstand von Ihrem Haar entfernt.

## Styling-Aufsatz

Düse

Der Konzentrator richtet den Luftstrom auf die Haarpartien, die gerade getrocknet oder gestylt werden.

Schließen Sie die Düse an, indem Sie diese einfach auf das Gerät aufsetzen. Trennen Sie diese, indem Sie sie wieder abziehen.

## Reinigung

Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Legen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage, und lassen Sie es abkühlen.

Entfernen Sie den Aufsatz vom Gerät, bevor Sie es reinigen. Vergewissern Sie sich, dass der Aufsatz trocken ist, bevor Sie ihn am Haartrockner befestigen.

Entfernen Sie Haare und Staub mit einem trockenen Tuch.

Spülen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab.

## **Aufbewahrung**

Ziehen Sie den Netzstecker ab, wenn ANIME nicht in Gebrauch ist.

Lassen Sie den Haartrockner abkühlen und lagern Sie ihn an einem trockenen Ort. ANIME verfügt über eine Schlaufe, mit welcher der Haartrockner für einen einfachen Zugriff an einem Haken angebracht werden kann.

## **Garantieinformationen**

Der Hersteller gewährt eine Garantie von 2 Jahren ab dem Datum, an dem das Gerät an den Endverbraucher verkauft wird.

Die Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Reparaturen im Rahmen der Garantie dürfen nur von einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden.

### **Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:**

- Normale Abnutzung und Verschleiß
- Unsachgemäße Verwendung, z.B. Überlastung des Gerätes, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör
- Gewaltanwendung, Schäden durch äußere Einflüsse
- Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, z.B. Anschluss an ein ungeeignetes Stromnetz
- Teil- oder vollständig demontierte Geräte

Ihr Haartrockner ANIME verleiht Ihrem Haar dank der integrierten Ionen-

Technologie mehr Glanz und sorgt dafür, dass es leichter kämmbar ist. Wenn Sie das Gerät einschalten, wird die Ionisierungsfunktion automatisch aktiviert. Die Ionisierungsfunktion kann einen speziellen Geruch entwickeln. Diese Geruchsbildung ist normal und wird durch die generierten Ionen verursacht.

## Technische Daten

- Leistung: 220-240V ~ 50/60Hz, 2400 W
- Leistungsstarker Wechselstrom / AC-Motor

## Entsorgung



Diese Kennzeichnung besagt, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie gilt und es nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte und befolgen Sie diese. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.



**Hersteller:**

**VEHNSGROUP**

VEHNS GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 München  
Deutschland

[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)  
[service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

**MADE IN CHINA**



Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produkts entstehen.

© VEHNS GROUP GmbH

Version 1.0 – Jul 2020

## ENGLISH

### ANIME Hairdryer

Read all instructions carefully before using the ANIME hairdryer and keep the instructions in a safe place.

The following safety precautions should always be followed to reduce the risk of electric shock, injury or fire.

Before connecting the unit for the first time, check that the voltage indicated on the nameplate corresponds to the local mains voltage and the voltage in your house.

Make sure that the unit is turned off before connecting it to AC power.

To avoid hazards, a defective mains cable may only be replaced by an AILORIA service centre with an original replacement cable.

Always make sure that your hands are dry before operating or adjusting any switch on the device or touching the plug and the mains connections.

Immediately unplug the power cord from the outlet after each use. If the appliance is used in a bathroom, proximity to water is a risk even when the appliance is turned off. Do not use the appliance near sinks, showers, or bathtubs and always keep it away from water. Never expose the product, power cord, or plug to water or any other liquid to protect it from electric shock.

Never reach for a device that has fallen into water. Turn off the power immediately and unplug the power cord. Do not reuse until the product has been inspected and approved by a qualified electrician.

Keep the hairdryer away from non-heat-resistant surfaces and never cover it with anything (e.g. clothes or towels) when it is hot.

If overheated, the unit will automatically turn off. Unplug the appliance and allow it to cool for a few minutes. Before restarting, make sure that there is no hair or lint etc. blocking the fan opening.

Electrical appliances must always be kept in a safe place and out of the reach of children. This equipment may be used by children 8 years of age and older

and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised in its use and have understood the hazards. Children are not allowed to play with the hair dryer. Cleaning and maintenance must not be carried out by children.

If the ANIME hairdryer stops unexpectedly or malfunctions, turn off the power and unplug it from the wall outlet. Send the hair dryer to your contract partner for repair.

Do not insert metal objects into the air inlet or blower opening as this may result in electric shock.

Always keep the air inlet grille and fan opening clear.

Never use the unit for purposes other than those described in this manual. Do not use the appliance to dry synthetic hair.

Never leave the hairdryer unattended when it is connected to the power supply. To disconnect, first make sure all controls are in the OFF position and then unplug the power cord.

Never use accessories or parts made by third parties, as this will void the warranty.

Do not wrap the power cord around the hair dryer as this may cause premature wear and tear and break the cord. Do not hang ANIME from the power cord. Check the power cord regularly for wear and damage, especially where it enters the unit and the plug. If the power cord of the hair dryer is damaged, the appliance must be returned to the contract partner.

Keep the ANIME hair dryer and cable away from heat sources, sharp objects, or other objects that may cause damage.







Allow the ANIME dryer to cool before storing.

Do not pull the power cord after use. Instead, disconnect the appliance from the power supply by pulling on the power plug.

## Drying

1. Connect the power cord to a wall outlet.
2. Turn on the unit by selecting the desired setting (select the airflow and temperature).

### Settings:

Switch A	Switch B	Switch C
  0	  	

Switch A for air flow:



High speed and high heat generation



Low speed and low heat generation

0

Off

Switch B for temperature:



Hot



Warm



Cool-Warm

Switch C for cool air flow:



Cool air

**Tip:** After drying the hair, continuous cool air supply is recommended for styling. Keep the hair dryer away from your hair at a small distance.

## **Styling attachment**

Professional nozzle

The professional nozzle directs the airflow to the areas of hair that are being dried or styled.

Connect the nozzle by simply placing it on the appliance. Separate it by pulling it off.

## **Cleaning**

Turn off the power and unplug the appliance from the wall outlet.

Place the appliance on a heat-resistant surface and allow to cool.

Remove the attachment from the unit before cleaning it. Make sure the attachment is dry before attaching it to the hair dryer.

Remove hair and dust with a dry cloth.

Never rinse the appliance with water.

## **Storage**

Disconnect the power plug when ANIME is not in use.

Allow the hair dryer to cool down and store in a dry place. ANIME has a loop for attaching the dryer to a hook for easy access.

## Warranty information

The manufacturer grants a warranty of 2 years from the date on which the device is sold to the end user.

The warranty covers defects in materials and workmanship.

Warranty repairs may only be performed by an authorized service center.

### The warranty does not apply in the following cases:

Normal wear and tear

Improper use, e.g. overload of the device, use of non-approved accessories

Use of force, damage due to external influences

Damage caused by non-observance of the operating instructions, e.g. connection to an unsuitable power supply system.

Partially or completely dismantled devices

Your ANIME hairdryer gives your hair more shine thanks to integrated ion technology and makes it easier to comb. When you switch on the appliance, the ionisation function is automatically activated. The ionisation function can develop a special odour. This odour is normal and is caused by the ions generated.

## Technical data

- Power: 220-240V ~ 50/60Hz, 2400 W
- Powerful AC motor

## Disposal



This symbol indicates that this product is subject to the European Directive and must not be disposed of together with other household waste. Refer to and follow local regulations for separate collection of electrical and electronic equipment.

Proper disposal of old products helps to avoid negative effects on the environment and health.

**Manufacturer:**

**VEHNS**GROUP

VEHNS GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 Munich  
Germany

[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)  
[service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

**MADE IN CHINA**



Changes and errors excepted.

The manufacturer accepts no liability for damage resulting from incorrect, improper or incompatible use of the product.

© VEHNS GROUP GmbH

Version 1.0 – Jul 2020

## FRANÇAIS

### **ANIME Sèche-cheveux professionnel**

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le sèche-cheveux ANIME et conservez-les dans un endroit sûr.

Les précautions de sécurité suivantes doivent toujours être respectées pour réduire le risque d'électrocution, de blessure ou d'incendie. Avant de brancher l'appareil pour la première fois, vérifiez que la tension indiquée sur l'étiquette signalétique correspond à la tension du réseau local et à la tension de votre habitation.

Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le brancher sur le secteur.

Pour éviter tout danger, un câble secteur défectueux ne peut être remplacé que par un centre de service AILORIA disposant d'un câble de reANIME d'origine.

Assurez-vous toujours que vos mains soient sèches avant d'utiliser, de régler un appareil ou de toucher la prise et les branchements au secteur.

Débranchez la prise de courant immédiatement après chaque utilisation. Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, la proximité de l'eau constitue un risque même lorsque l'appareil est éteint. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un lavabo, d'une douche ou d'une baignoire et gardez-le toujours loin de l'eau. N'exposez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise à l'eau ou à tout autre liquide pour éviter tout risque d'électrocution.

Ne touchez jamais un appareil tombé à l'eau. Coupez immédiatement le courant et débranchez le cordon d'alimentation. Ne pas réutiliser avant que le produit n'ait été testé et approuvé par un électricien qualifié.

Tenez le sèche-cheveux à l'écart des surfaces non résistantes à la chaleur et ne le couvrez jamais avec quoi que ce soit (par ex. vêtements ou serviettes) lorsqu'il est chaud.

En cas de surchauffe, l'appareil s'éteint automatiquement. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir quelques minutes. Avant de redémarrer, assurez-vous qu'il n'y a pas de cheveux ou de peluches, etc. qui bloquent l'ouverture du ventilateur.



Les appareils électriques doivent toujours être conservés dans un endroit sûr et hors de portée des enfants. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés tout au long de son utilisation et comprennent les dangers qui en sont liés. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le sèche-cheveux. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.

Si le sèche-cheveux ANIME s'arrête soudainement ou ne fonctionne pas correctement, éteignez-le et débranchez-le de la prise murale. Envoyez le sèche-cheveux à votre revendeur pour réparation.

N'insérez pas d'objets métalliques dans l'entrée d'air ou dans l'ouverture de la ventilation, car cela pourrait provoquer une électrocution.

La grille d'entrée d'air et l'ouverture du sèche-cheveux doivent toujours être dégagées.

N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans cette notice d'utilisation. N'utilisez pas l'appareil pour sécher les cheveux synthétiques.

Ne laissez jamais le sèche-cheveux sans surveillance lorsqu'il est branché à la prise de courant. Pour le débrancher, assurez-vous d'abord que toutes les commandes sont en position OFF, puis débranchez le cordon d'alimentation.

N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces provenant de fabricants tiers, car cela annulerait la garantie.

N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour du sèche-cheveux car cela pourrait causer une usure prématurée et une rupture du cordon. Ne suspendez pas ANIME au cordon d'alimentation. Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation n'est ni usé ni endommagé, en particulier à l'endroit où il est en contact avec l'appareil et la prise. Si le cordon d'alimentation du sèche-cheveux est endommagé, l'appareil doit être retourné à votre revendeur.

Gardez le sèche-cheveux ANIME et le cordon à l'écart des sources de chaleur, des objets tranchants ou d'autres objets qui pourraient les endommager.







Laissez refroidir le sèche-cheveux ANIME avant de le ranger.

Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation après utilisation. Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, débranchez plutôt la fiche secteur.

## Comment utiliser le sèche-cheveux ANIME

1. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale.
2. Allumez l'appareil en sélectionnant le réglage désiré (sélectionnez le débit d'air et la température).

### Réglages:

Bouton A	Bouton B	Bouton C
  0	  	

Bouton A pour le débit d'air:



Puissance élevée et chaleur élevée



Faible vitesse et faible chaleur

0

Arrêt

Bouton B pour la température :



Très chaud



Chaud



Chaleur faible

Bouton C pour le débit d'air froid :



Air froid

Conseil : Après le séchage des cheveux, il est recommandé de les coiffer à l'air froid en continu.

Tenez le sèche-cheveux à une certaine distance de vos cheveux.

### **Accessoire de coiffure**

Le concentrateur

Le concentrateur dirige le flux d'air vers les zones des cheveux à sécher ou coiffer.

Fixez le concentrateur en le plaçant sur l'appareil. Enlevez-le en le tirant simplement.

### **Nettoyage**

Eteignez l'appareil et débranchez-le de la prise murale.

Poser l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et laisser refroidir.

Retirez l'accessoire de l'appareil avant de le nettoyer. Assurez-vous que l'accessoire est sec avant de l'attacher au sèche-cheveux.

Enlever les cheveux et la poussière avec un chiffon sec.

Ne rincez jamais l'appareil à l'eau.

### **Rangement**

Débrancher la prise de courant lorsque votre sèche-cheveux ANIME n'est pas

utilisé.

Laissez le sèche-cheveux refroidir et rangez-le dans un endroit sec. Le sèche-cheveux ANIME a une boucle pour l'attacher à un crochet pour un accès facile.

### **Informations sur la garantie**

Le fabricant accorde une garantie de 2 ans à compter de la date à laquelle l'appareil est vendu à l'utilisateur final.

La garantie couvre les défauts de matériaux et de fabrication.

Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par un centre de service agréé.

### **La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :**

Usure normale

Utilisation non conforme, par ex. surcharge de l'appareil, utilisation d'accessoires non homologués.

Usage de la force, dommages dus à des influences extérieures

Dommages causés par le non-respect du mode d'emploi, par exemple par le raccordement à un système d'alimentation électrique inadapté.

Appareils partiellement ou totalement démontés

Votre sèche-cheveux ANIME donne plus de brillance à vos cheveux grâce à la technologie ionique intégrée et les rend plus faciles à coiffer. Lorsque vous allumez l'appareil, la fonction d'ionisation est automatiquement activée. La fonction d'ionisation peut développer une odeur particulière. Cette odeur est normale et est causée par les ions générés

## Données techniques

- Puissance : 220-240V ~ 50/60Hz, 2400 W
- Puissant moteur à courant alternatif / CA

## Traitement des appareils usagés



Ce pictogramme indique que ce produit est soumis à la directive européenne et ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Respectez les réglementations locales pour la collecte séparée des équipements électriques et électroniques. Le traitement approprié des appareils usagés permet d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé.



**Fabricant:**

**VEHNSGROUP**

VEHNS GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 Munich  
Allemagne

[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)  
[service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

**MADE IN CHINA**



Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, inappropriée ou incompatible de l'appareil.

© VEHNS GROUP GmbH

Version 1.0 – Jul 2020

## ITALIANO

### **ANIME Asciugacapelli**

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'asciugacapelli ANIME e conservarle in un luogo sicuro.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, lesioni o incendi, seguire sempre le seguenti precauzioni di sicurezza.

Prima di collegare l'apparecchio per la prima volta, verificare che la tensione indicata sulla targa dati corrisponda alla tensione di rete locale e alla tensione della propria abitazione.

Assicurarsi che l'unità sia spenta prima di collegarla all'alimentazione CA.

Per evitare pericoli, un cavo di rete difettoso può essere sostituito solo da un centro assistenza AILORIA con un cavo di ricambio originale.

Assicurarsi sempre che le mani siano asciutte prima di azionare o regolare qualsiasi interruttore dell'apparecchio o di toccare la spina e i collegamenti di rete.

Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa di corrente dopo ogni utilizzo. Se l'apparecchio viene utilizzato in un bagno, la vicinanza all'acqua è un rischio anche quando l'apparecchio è spento. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di lavandini, docce o vasche da bagno e tenerlo sempre lontano dall'acqua. Non esporre mai il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina all'acqua o a qualsiasi altro liquido per proteggerlo da scosse elettriche.

Non toccare mai un dispositivo caduto in acqua. Spegnerne immediatamente l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione. Non riutilizzare il prodotto fino a quando il prodotto non è stato ispezionato e approvato da un elettricista qualificato.

Tenere l'asciugacapelli lontano da superfici non resistenti al calore e non coprirlo mai con altri oggetti (ad es. vestiti o asciugamani) quando è caldo.

Se surriscaldata, l'unità si spegne automaticamente. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti. Prima di riavviare, assicurarsi che non ci

siano capelli, lanugine, ecc. che bloccano l'apertura della ventola.

Gli apparecchi elettrici devono essere sempre tenuti in un luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, se sono sorvegliati nell'uso e ne hanno compreso i pericoli. I bambini non possono giocare con l'asciugacapelli. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini.

Se l'asciugacapelli ANIME si arresta inaspettatamente o funziona male, spegnere l'alimentazione e staccare la spina dalla presa a muro. Inviare l'asciugacapelli al vostro partner contrattuale per la riparazione.

Non inserire oggetti metallici nell'ingresso dell'aria o nell'apertura del soffiante, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche.

Mantenere sempre libera la griglia di ingresso dell'aria e l'apertura del ventilatore.

Non utilizzare mai l'unità per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale. Non utilizzare l'apparecchio per asciugare i capelli sintetici.

Non lasciare mai l'asciugacapelli incustodito quando è collegato all'alimentazione elettrica. Per scollegare, assicurarsi prima di tutto che tutti i comandi siano in posizione OFF, quindi scollegare il cavo di alimentazione.

Non utilizzare mai accessori o parti realizzate da terzi, in quanto ciò comporta l'annullamento della garanzia.

Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'asciugacapelli, in quanto ciò potrebbe causare un'usura prematura e rompere il cavo. Non appendere ANIME al cavo di alimentazione. Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione non sia usurato e danneggiato, in particolare nel punto in cui entra nell'unità e nella spina. Se il cavo di alimentazione dell'asciugacapelli è danneggiato, l'apparecchio deve essere restituito al partner contrattuale.

Tenere l'asciugacapelli e il cavo ANIME lontano da fonti di calore, oggetti appuntiti o altri oggetti che possono causare danni.

Lasciare raffreddare l'essiccatore ANIME prima di riporlo.









Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica tirando la spina di alimentazione.

## Applicazione

1. Collegare il cavo di alimentazione a una presa a muro.
2. Accendere l'unità selezionando l'impostazione desiderata (selezionare il flusso d'aria e la temperatura).

## Impostazioni:

Interruttore A	Interruttore B	Interruttore C
  0	  	

Interruttore A per il flusso d'aria:



Alta velocità e alta generazione di calore



Bassa velocità e bassa generazione di calore

0

Spegnere

Interruttore B per la temperatura:



bollente



caldo



fresco-Caldo

Interruttore C per il flusso d'aria fredda:



aria fredda

**Suggerimento:** Dopo l'asciugatura dei capelli, si raccomanda una continua e alimentazione di aria fredda per lo styling.

Tenere l'asciugacapelli lontano dai capelli ad una piccola distanza.

### **Attacco per lo styling**

bocchetta

Il concentratore dirige il flusso d'aria verso le zone di capelli che vengono essiccati o in stile.

Collegare il concentratore semplicemente posizionandolo sull'apparecchio. Separatelo tirandolo via.

### **Pulizia**

Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa a muro.

Posizionare l'apparecchio su una superficie resistente al calore e lasciare raffreddare.

Rimuovere l'accessorio dall'unità prima di pulirlo. Assicurarsi che l'accessorio sia asciutto prima di attaccarlo all'asciugacapelli.

Rimuovere i capelli e la polvere con un panno asciutto.

Non sciacquare mai l'apparecchio con acqua.

## Conservazione

Scollegare la spina di alimentazione quando ANIME non è in uso.

Lasciare raffreddare l'asciugacapelli e conservarlo in un luogo asciutto. ANIME ha un anello per collegare l'asciugatrice ad un gancio per un facile accesso.

## Informazioni sulla garanzia

Il produttore concede una garanzia di 2 anni dalla data di vendita dell'apparecchio all'utente finale.

La garanzia copre i difetti di materiale e di lavorazione.

Le riparazioni in garanzia possono essere eseguite solo da un centro di assistenza autorizzato.

## La garanzia non si applica nei seguenti casi:

- Usura e usura normale
- Uso improprio, ad es. sovraccarico del dispositivo, uso di accessori non approvati
- Uso della forza, danni dovuti a influssi esterni
- Danni causati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, ad es. collegamento ad una rete elettrica inadeguata.
- Dispositivi parzialmente o completamente smontati

Il tuo asciugacapelli ANIME dona maggiore lucentezza ai tuoi capelli grazie alla tecnologia a ioni integrata e rende più facile da pettinare. All'accensione dell'apparecchio si attiva automaticamente la funzione di ionizzazione. La funzione di ionizzazione può sviluppare un odore speciale. Questo odore è normale ed è causato dagli ioni generati.

## Dati tecnici

- Potenza: 220-240V ~ 50/60Hz, 2400 W
- Potente motore a corrente alternata / AC

## Smaltimento



Questo marchio indica che questo prodotto è soggetto alla Direttiva Europea e non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici. Per la raccolta differenziata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, fare riferimento e seguire le normative locali. Un corretto smaltimento dei vecchi prodotti aiuta ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

**Produttore:**

**VEHNSGROUP**

VEHNS GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 Monaco  
Germania

[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)  
[service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

**MADE IN CHINA**



Salvo modificaciones y errores.

El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso incorrecto, inadecuado o incompatible del producto.

© VEHNS GROUP GmbH

Versión 1.0 - Jul 2020

